

# MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Megjelenik minden esütörtökön.

**A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:**  
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 10 fillér.

**Felelős szerkesztő:**  
FÜSSY JÓZSEF Iaptulajdonos.

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Füßy J.  
Marosujváron.

## NÉPSEGÍTÉS MUNKÁJA.

A földmivvelésügyi miniszterium kezdeményezései között bizonyára jelentékeny népszerűsége tarthat számot az a népsegítő akció, amelyet Durányi miniszter kezdeményezett s amelyet utódai, de különösen a jelenlegi földmivvelésügyi miniszter, gróf Serényi Béla jelentékenyen fokozottabb mértékben folytat. Szinte csodálatos, hogy olyan hosszú ideig tudtuk túrni a határszéli földmivvelő nép gyöngülését, pusztulását. Maga a józan ész diktálja azt, hogy első sorban ott kell a legerősebbnek lennünk, ahol a legközelebb az ellenség, ahol legnagyobb a kísértés. Ha a határszéleken nincs gazdaságilag erős, a magyar állameszme iránt hűséges, a hazához szívvel-lélekkel vonzó lakosság, akkor bizony vajmi nehéz megvédeni a hazát. Fenni kellett tehát valamit, hogy a régi állapotokon változtassunk s bizony a legerősebb kezű államférfiúnak kell tartania mindenkinek azt, akinek a pillantása rávetődött az ügyefogyott, szegényedő határszéli népekre s a hönük alá nyul, hogy kirazadja őket elhagyatottságukból s egyenrangúvá tegye gazdaságilag az ország többi lakóival.

A népsegítő akciók vezetésével megbízott, immár három ministeri kirendeltség munkásságát nagyjából ismerheti mindenki. Tudjuk jól, hogy ezek a kirendeltségek jó karba igyekeznek helyezni az elhanyagolt szántóföldeket, legelőket, kiváló minőségű tenyészállatok kiosztásával javítanak az állattenyésztésen, szövetkezetek szervezésével kiszabadítják a népet az áru- és pénzuzsora karmaiból, gazdakörök alakításával fejlesztik a társadalmi életet, egyszóval ezek a kirendeltségek azt a munkát végzik, amit a gyakorlat helyesnek igazolt be, a földmivvelő nép társadalmi és gazdasági megerősödése érdekében. Nem feledkeznek meg a gazdasági kultúra fejlesztéséről sem. A dolgozni kívánóknak szereznek munka alkalmat, különböző tanfolya-

mok rendezésével megtanítják új foglalkozási ágakra. Ahol szükség van rá, vízvezetékot rendez be egyik-másik kirendeltség, vagy kutat furat, hogy embert, állatot ellásson jó ivóvizzel. Ha véletlenül egyik-másik vidéken a terményinség ütné fel a fejét, a kirendeltségek hamarosan ott teremnek a maguk segítő munkájukkal. Száz és száz kezű apparátus tehát a földmivvelésügyi miniszternek valamennyi népsegítő kirendeltsége. Egyik-másik oly dicséretreméltóan végzi el feladatát hogy még a gazdaságilag erősebb vidékek lakói is irigykedve sóhajtanak fel: vajha nekünk is volna ilyen kirendeltségünk, vajha miránk is kiterjesztenék a népsegítő akciót!

Ez az óhajlás kezd hamarosan valóra válni. A földmivvelésügyi tarcia idei költségvetése kedves meglepetéssül jelenti, hogy Serényi miniszter három új kirendeltség felállítását vette tervbe és nem csak hogy tervbe vette, de a kirendeltségek létesítése máris befejezett dolog, amennyiben azok vezetőit és tisztviselőit a miniszter már is kinevezte. A három új kirendeltség székhelye: Kolozsvár, Temesvár és Nagyvárad lesz. A kolozsvári kirendeltség a marosvásárhelyinek ketté osztásából fog előállni. A marosvásárhelyi megmarad speciális székelyföldi kirendeltségnek, míg a kolozsvári Erdély többi vármegyéinek népét veszi gondozás alá. A temesvári kirendeltség hatáskörébe fog tartozni a Temes és Krassósörény megyékben meginduló népsegítő akció, míg a nagyváradihoz a Bihar, Arad, és Szilágyvármegyék népsegítő munkája. A felvidéki akció keretébe ez év folyamán Bars vármegyét is bele vonják.

Ez a vázlatos ismertetés maga is eléggé megmutatja, hogy a földmivvelő nép talpraállításának a munkája ez év folyamán mily nagy arányokban fog bővölni. Az a fő dolog most már, hogy a felállítandó kirendeltségek vezetése is szociális érzéktől áthatott, a nép ügyes-bajos dolga iránt érzékkel bíró férfiak

kezébe kerüljön. Ugy vagyunk értesítve, hogy a földmivvelésügyi miniszter e tekintetben is igen szerencsésen választott s így semmi sem állja az útját annak, hogy mihamarább erőteljesen és céltudatosan induljon meg az ország újabb határrészein a földmivvelő nép talpraállításának sok eredménnyel kecsegtető munkája.

## A Székely Szövetség akciója.

Mindenki tudja e hazában, hogy Erdély magyarságának megerősítéséért, magának az erdélyrészi magyarságnak feljajdulása és akciója következtében nagyobb mérvet ölt a székely mozgalom.

És méltán, mert a sokszor mellőzött, elhagyott székelység felkarolása egyenlő a magyarság életkérdésével, Erdély jövőjével.

A Székely Társaságok Szövetsége első székely kongresszusa óta évről-évre foglalkozik mindazon kérdésekkel, melyek a székelység érdekeivel kapcsolatosak és eredményük az erdélyi magyarság erejére hatással van.

Hetedik közgyűléséről a zavaros politikai viszonyok miatt késve csak most adta közzé terjedelmes jegyzőkönyvét, mely az akció érdekében hozott kongresszusi határozatokat tartalmazza s a székely társaságok munkásságát tovább irányítja.

Mindjárt a jegyzőkönyv elején Deák Lajos kir. tanácsos, elnök nagyszabású megnyitója köti le figyelmünket, melyben a magyar gör. kath. püspökség felállításával kapcsolatos teendőit körvonalazza az erdélyrészi, főleg székelyföldi társadalomnak és hatóságoknak. E hazarészben óriási pusztításokat tett a gör. kel. és a gör. kath. román egyház. Ezt megakadályozni és ellensúlyozni sürgős, halaszthatatlan feladata a magyarságnak. Foglalkozik a községi élet rohamos átalakulásával, a vezetésre hivatottak munkakörével, a székely kirendeltség idevágó, eredményes munkásságával a Csikvármegye kincseinek kihasználása körüli teendőkkel.

Máthé József titkári jelentésében a szórványos társadalmi tevékenységről számol be. Nem egy helyt keserű szemrehányással illeti a magyar társadalmat, hogy nem tud tömörülni és kitartással küzdeni azokért a nagy nemzeti érdekekért, melyekben az egyének boldogulásának feltételei is bennfoglaltatnak. A társadalmi munkának érdekes és értékes eredménye a nemzetiségi városok magyarságának növelésére irányult ez alkalommal is. Örvendetes sikerrel toly a székely inas képzés. Több ezer székely ifju nyer a szerveze-

Marosvásárhely **ALKALMI BUTORVÉTELT AJÁNL** Brassó  
Fötér 47. sz. **SZÉKELY és RETI BUTORGYÁRA** Kapu-u. 60 sz.  
KOMPLETT HÁLÓSZOBA BERENDEZÉSEK TOILETTAL MÁR 400 KORONÁÉRT.  
NYITELKÉPES EGYÉNEKNEK ÁRFELEMELÉS NÉLKÜL RÉSZLETFIZETÉSRE IS.  
Óriási választék amerikai iroda-berendezésekben, vas- és rézbutorok,  
szőnyegek függönyök és teljes menyasszonyi kelengyékben

által teret és alkalmat feladatának jobb betöltésére. Ami már azért is figyelemre méltó mozzanat, mert Erdély jövője az ipar erősödésétől függ, tele lévén minden zeg-zuga a fejlődő iparra váró kiaknázatlan kincsekkel.

Zakariás János dr. a Brassói Székely Társaság munkás elnöke azon nagy mulasztásokra mutat rá, miket a magyar pénzügyintézetek követtek el, hogy ösös üzletet folytattak, a magyar érdekeket csak ott és annyiban szolgálták, ahol és amennyiben saját hasznuk kívánta. Érdekes párhuzamot von a szász és oláh pénzügyintézetek akciója közt, melyek első sorban a nacionális érdekeket karolták föl s üzletüket is ez a cél irányította. Javaslatára elhatározta a Szövetség, hogy lépéseket tesz több erdélyrészi magyar pénzügyintézetnek záloglevelek kibocsátására is jogosult törlesztéses jelzálog kölcsönöket nyújtó pénzügyintézetté fejlesztése érdekében, hogy a magyar pénzügyintézetek az eddigénél nagyobb mértékben áldozzanak magyar kulturális célokra.

Hankó Vilmos dr. főreáliskolai igazgató a székely fürdők természetes ritkaságait ismerteti gyönyörű, vonzó előadásban, módokat keresvén az idegen forgalom ideterelésére. Sürgeti a székely fürdők és természeti kincsek állami felügyelet alá helyezését; a tulajdonosok számára nagyobb hitelalap létesítése által törlesztéses kölcsönök biztosítását; osztrák mintára hivatalos idegen forgalmi szervezet létesítését; az ideirányuló közlekedés könnyebbé és gyorsabbá tételét. Az elnökség ezen reformok sürgetésére utasítást nyert. Kapcsolatosan elhatározatott, hogy a székely nép etnografiájának megírásával a jövő közgyűlésen foglalkozik és előadónak Hermann Antal dr. egyetemi tanárt kérte fel.

László Gyula a Szövetség alelnöke Csikvármegye iparfejlesztésével foglalkozott beható szakszerűséggel, minek kapcsán határozatba ment, hogy a Székelyföld részére ipari kirendeltség felállítása, a Székelyudvarhely—csikszeredai vasúti összeköttetés létesítése, a mádэфalvi kiágazó állomás Csikszeredába való áthelyezése sürgetessék.

T. Nagy Imre a csiki gazdasági bajokkal, Dr. Kovács József a székely nép szociológiájával foglalkoztak behatóan.

Indítványok során a székelyföldi vasut hálózat kiegészítését sürgeti a közgyűlés. Elhatározta, hogy az alkohol pusztítása ellen szervezkedik. Végül azt a szenzációs, magyarnemzeti létérdekünket gyökerében érintő határozatot hozta, hogy idegen állampolgárok Magyarországon területén földbirtokot ne vásárolhassanak.

A gyűlés többi részét adminisztratív intézkedések töltötték ki. Kapcsolatos lakomák, előadások, kirándulásokban sem volt hiány, mik nagymértékben elősegítették az ország különböző részeiből összesereglett nagyszámú honfiak és honleányoknak a kérdés körül való összebarátkozását.

### Dal az új kávéházról.

Szerkesztő ur kérem szépen  
Nagy lesz most itt a céció,  
Jó bor mellett, szép lány mellett  
Felesendül a bufelejtő ének szó.

Klein bácsi egy kedves bácsi  
Gondolt nagyot s merészet,  
Ami eddig nem lehetett  
Itt minálunk kávéházat szerkesztett.

Haladunk a mai korrall,  
Modern emberek lettünk.  
Piccolóra, találkára  
Koresma helyett kávéházba mehetünk.

Kereszt neve lett a „Maros”,  
Jaj, de kicsi huncut név,  
Mert, ha otthon összevész a  
Nejével a gyöngéd férj  
Ráijeszthet az asszonyra  
S hasztalan a könyörgés,  
A jó ura egyet lép és  
Beugrik a „Marosba”

Atnas.

## HIREK

— **Képviselőválasztás.** Alsófehérvármegye központi választmánya a marosujvári választókerület országgyűlési képviselője dr. Balogh Jenő a képviselőtről való lemondása folytán az 1913—1915-iki időszakra küldendő új országgyűlési képviselő választási napjaul f. év február hó 3-ik napját tűzte ki. A választási eljárás Marosujvárt a Stefánia-bánya intézkedő termében reggel 8 órakor kezdődik. — A választási eljárás kezdetét, a képviselőjelölt ajánlathatására kitűzött fél óra leteltét s a szavazás kezdetét 3—3 taracklövés fogja jelezni. A választás vezetésére a következők választottak: Választási elnök: Szabó Albert, jegyző: Jovián Antal, helyettes elnök: Magyar Mihály, h. jegyző: Virágháti Jenő. Az esetleges szavazás a következő sorrendben történik: Marosujvár, Marosnagylak, Maroskáptalan, Felsőmarosujvár, Marosnagylak, Maroskáptalan, Felsőmarosujvár, Magyarcseszte, Csongva, Miklóslaka, Gábod, Maroscsucs, Maroskoppánd, Marosgezse, Czintos, Batizháza, Csekelaka, Kutyfalva, Oláhpéterlaka, Marosoroszi, Marosszentjakab, Magyarbükös, Istvánháza, Lándor, Gombostelke, Magyarózd, Hari, Magyarforró, Elekes, Magyarszentbenedek, Nagymedvés, Magyarsülye, Magyarherepe, Ispánlaka, Mikószilvás, Oláhtordos, Fugad, Asszonynépe, Háperton, Kisakna, Magyarlapád, Magyarbecze, Magyarbagó, Vadverem, Tompaháza, Lőrinczréve, Megykerék, Magyarsolymos, Magyarapud, Paczalka, Csombord, Marosgombás, Kisapahida, Enyedszentkirály, Buzásbocsárd, Alsókarácsonyfalva és Oláhcseszte. A választóknak a választásnál semmi nemű fegyverrel vagy bottal megjelenni nem

szabad. Ha a választás megnyitása után fél óra alatt csak 1 egyén ajánlatot, a választási elnök a választást befejezettnek, s az illető egyént megválasztott országgyűlési képviselőnek nyilvánítja.

Ha az ajánlásra meghatározott időben több egyén ajánlatot képviselőjelöltnek, a választási elnök, a szavazást a kirendelt küldöttség előtt reggeli 9 órakor megkezdendő és megszakítás nélkül folytatandó. Azon választók, kik szavazásra a kellő sorrendben nem jelentkeznek, a többi választóknak szavazása utána szavazhatnak. a szavazás nyilvános, élőszóval történik.

A hangulat és dr. Balogh Jenő igazságügyminiszter képviselőjelöltünk iránti lelkesedésből ítélve egyhangú választásnak nézünk elébe. Adja Isten!

— **Személyi hír.** Ráczei Ödön az Országos közp. hitelszövetkezet ellenőre, f. hó 24-én a marosujvári hiteleszövetkezetben vizsgálatot tartott. A vizsgálat során a vezetőségnek a kezelés körül kifejtett hasznos munkásságukért teljes elismerését fejezte ki.

— **Hálálozás.** Gáll István városunk egy tekintélyes polgára 80 éves korában f. hó 28-án reggel végelegyengülés következtében meghalt.

— **Alkohol ellenes nap az iskolában.** A helybeli állami elemi fiú és leányiskolában február 5-én délelőtt 11 órakor alkohol ellenes előadás lesz, melyre a szülőket s az iskola iránt érdeklődőket tisztelettel meghívja az iskola igazgatója.

— **Új postabélyeg forgalomban.** A forgalomban levő postabélyegek száma egygyel szaporodott. Az újonnan kibocsátott 10 filléres postabélyeg a vidéki postahivataloknál is forgalomba hozták. Az új 16 filléres bélyeg első sorban a helyi ajánlott levelek bérmentesítésére szolgál. Az új bélyeg zöld színű.

— **Tanítók fizetésrendezés.** Gróf Zichy János vallás- és közoktatásügyi miniszter beterjesztette a képviselőkhez a tanítók fizetésrendezéséről szóló két törvényjavaslatot. Az egyik javaslat az állami, a másik a községi és felekezeti tanítók fizetésrendezésére vonatkozik. Mindkét javaslat valamennyi, úgy állami, mint községi és felekezeti tanítók részére egyforma fokozatban rendezi az évi illetményeket és az állami tisztviselők fizetési rendszerének mintájára az összes tanítókat három osztályba s minden osztályon belül három fokozatba osztja. Az osztályokat megelőzi a kezdő javadalom megállapítása, a melyből automatikusan lépnek elő a tanítók az egyes osztályok egyes fokozataiba.

— **Baleset.** A szódagyár jegelő helyiségében f. hó 21-én véletlenségből baleset történt. Bihari István gyári munkás balkar törést szenvedett. A baleset a következőképpen történt. Sérült két társával jegec szódát máglyáztak, mikor a máglyából egy sor szóda megesuszott és Biharit az állványról leverte és esés közben



MIT KIABÁLTOK ?

## NÉVJEGYEK

legelegánsabb s legolcsóbb árakban készítettnek  
Füssy J. könyvnyomdájában



MIT KIABÁLTOK ?

balkarját törte. Az első orvosi segélyben Dr. Jancsó Ödön főorvos részítette. Sérültet a kórházban ápolják.

— **Milyen idő lesz?** Meteor szerint február első fele igen változatosnak ígérkezik, inkább hideg, mint enyhe, inkább száraz mint csapadékos jelleggel. A csapadék leginkább csak 21-ét követőleg várható, mely változatosan bar, de általában a hónap végéig tart, legvalószínűbb, hogy hóesésben nyilvánul.

— **Borszéki Soma meghalt.** A székelységnek nagy vesztesége van. Meghalt Nagyszébenben e hó 18-án 87 éves korában **Borszéki Soma** nyug. min. tanácsos a székely kérdés, székely akció lelkes harcosa, hajlott koru, de tüzes, ifju lelkű bajnoka. Nem volt a székely akció táborában kitartóbb, szívósabb katona, mint ő. Legkedvesebb eszméje volt a Kolozsvár—Torda—Marosvásárhely—Székelyudvarhely—Sepsiszentgyörgy—Constanza vonal létesítése, mely eszme természetesen igen rokonszenves Tordán is. Sok lelkes ekket irt ennek az akciónak érdekében. Ettől várta a székelység fellendülését, hiszen 160 magyar községet és 5 magyar várost érintene a vasut vonal s közben mennyi kihasználható értéket. Nem vihette e nagy tervet düllőre. Sirba szállt, a székely ügynek óriási veszteségére. Szívűl siratja őt minden igaz székely. Nyugodjék esendesen!

— **Köszönet nyilvánítás.** Az Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság marosújvári fiókintézete a marosújvári állami polgári iskola segélyalapja javára 30 koronát adományozott, amely szíves adományért ezután is hálás köszönetet mond **Müller Róbert** igazgató.

— **A Maros szabályozása.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a Maros folyó hajózhatóvá tétele érdekében az érdekelt kamarákkal kapcsolatosan megindított mozgalom eredménye gyanánt köz tudomásra hozza, hogy a földművelésügyi miniszter ur kijelentette, hogy szándéka a Maros szabályozására ez idő szerint rendelkezésére álló költségadomány felemelését 1914 évtől kezdődőleg a törvényhozásnál kérelmezi. Amennyiben e szándék valóra lesz váltható, úgy a miniszter urnak módjában lesz a kamarák kérelméhez és a költség felemelés mérvéhez képest a már megkezdett szabályozási munkálatokat a konop—szegedi szakaszon mielőbb befejeztetni és ennek megtörténtével a munkálatokat felfelé menőleg is folytatni. A szabályozási munkálatok előhaladásával a Maros folyó hajózhatósága is a toroktól kezdve lehetővé fog válni oly mértékben, mint azt a folyó természete megengedi.

— **Pályázat.** Az alsófehérvármegyei ált. tanítói egyesület „Gáspár alap” kamataira f. év február hó 10-ig lehet a folyamodványt beadni a központi választmányhoz (elnök Jovián Antal, lakik Marosújvárt).

Folyamodhatnak az egyesület rendes tagjai, kiknek gyermekük a középiskola (gimnasiun, reáliskolai) tanító vagy tanítónő képezdében, vagy polgári iskolában tanul, szorgalmas és jó magaviseletű. Folyamodványhoz csatolni kell az iskolai bizonyítványt. Marosújvárt, 1913 január 23. Jovián Antal elnök.

— **Sorozás.** Az idei fősorozásra vonatkozó működési tervzetet az illető hatóságok már megkapták. Ezen tervzet szerint, melyen időközben előe láthatólag semmi változás nem nem történik Marosújváron március hó 17, 18 és 19-én lesz a fősorozás. A sorozás sorrendjét lapunk legközelebi számában közölni fogjuk.

— **A Marosújvári Takarékpénztár Részvénytársaság** 30 K-át adományozott az Izraelita jótékony nőegyletnek, mely szíves adományért ezután is hálás köszönetet mond Grün Gézáné elnök.

— **Bolhi tűz.** E hó 29-én reggel Rozmann cipész bőrüzletében lámparobbanás történt, melytől meggyuladt az összes berendezés és teljesen leégett, az üzletben levő árukkal együtt. Az üzlet tetőzetet sikerült megmenteni.

— **Marosvásárhely dísz polgárai.** Marosvásárhely város a legutóbb tartott törvényhatósági közgyűlésen gróf Haller János volt főispánt, továbbá Bernády György volt polgármestert érdemeik elismerésül díszpolgárra választották. Elhatározták továbbá, hogy Bernádynak a város körül szerzett érdemeit jegyzőkönyvileg megörökítik és életnagyságu arcképét a közgyűlési terem részére megfestetik.

— **A kormány és a piaci drágaság.** A földművelésügyi kormány évek óta tanulmányozza a piaci drágaság okait, hogy fölismerve a bajokat, valamiképpen segíthessen a fogyasztóközönség néhez helyzetén. A beszerzett adatok alapján többek között arról győződött meg, hogy az országban aránytalanul oszlik meg a termés. Egyes vidékek a termelés bizonyos ágaiiban tulprodukciónak érnek el s ott annyira leszall a termékek értéke, hogy alig érdekes vele vesződni. Így vannak vidékek, ahol rengeteg konyhakerti növényeket termelnek s azért panaszkodnak, hogy nem képesek produktumaik értékesíteni. Ha vasuton szállítják messze vidékekre, ahol nem foglalkoznak nagyban a konyhakertészettel, akkor a szállítás drágítja meg az árakat. Így van a termelés minden ágazatával. Egyik vidék nagyon keveset, másik vidék tulságosan sokat termel. Most a földművelés igyi kormány vidékenként szerzi be az adatokat. A kormánynak az a törekvése, hogy az egyes fogyasztó piacok szükségletéhez mérten segítse elő a termelést. Ahol nincs konyhakertészet, ott állami segítséggel állit be termelő telepeket; ahol fejletlen a baromfi tenyészet, ott állami támogatással mozdítja elő a baromfi tenyésztést. Szóval a fogyasztó piacok szükségletéhez összhangba igyekszik hozni a termelést és állattenyésztést.

— **Tavaszi és járóbuza vetőmag.** A m. kir. földművelésügyi miniszterium a magyar Mezőgazdák szövetkezetét nagyobb mennyiségű tavaszi és járóbuza vetőmag beszerzésével s a gazdák részére való eladásával bizta meg — s a vetőmag eladási árát a megrendelő vasuti állomására szállítva zsákostól métermázsánként 28 koronában állapította meg. A megrendelések közvetlenül a Magyar mezőgazdák Szövetkezetéhez (Budapest, V. Alkotmány-utca 31.) intézendők, a mely azokat a készlet erejéig a beérkezés sorrendjében fogja foganatosítani azzal a korlátozással, hogy ezen kétféle vetőmagból együttvéve egy-egy termelőnek egyszáz (100) métermázsánál többet nem adhat. Nagyenyed, 1913 január 22-én Bánffy Kazimér, gazd. egyl. elnök.

— **Támogasd a magyar ipart.** A belügyminister a kereskedelemügyi miniszterrel egyetértőleg körrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, amelyben az 1907-ik évben kiadott közszállítási szabályrendelet szerint a törvényhatóságok, a városok és a községeket. A közszállítási szabályrendelet szerint a törvényhatóságok, a városok és a községek közszükségleteiket tudvalevően hazai iparosoknál kötelesek beszerezni. Ennek a leghatározottabban kifejezett rendelkezésnek azonban nem mindenütt tettek eleget. Gyakran előfordult, hogy egyes városok és községek, közszükségleteiket külföldi cégnél szereztek be. Innen eredtek azok a közszállítási sérelmek, amelyekről különösen az utóbbi időkben gyakran hallhattunk. A belügyministerium ezeknek a hatás alatt adta ki most azt a körrendeletet, amelyben újólág utasítja a törvényhatóságokat, a városokat és a községeket, hogy a közszállítási szabályrendeletet a legszigorubbantartsák be.

— **Tintairon használata a postaküldemények címzésénél.** A m. kir. posta és távirdaigazgatóság közlése szerint a folyó évtől kezdve a belföldi, valamint Ausztriával és Bosznia Hercegovinával való forgalomban megvan engedve, hogy a feladók az ajánlott levélpostai küldeményeket, továbbá alábbi kivétellel — a csomagokat és ezek szállítóleveleit tintaironnal is címezhessek. Ajánlott levélpostai küldemények címzésénél a tintairont akár a címoldalnak előzetes megnedvesítésével, akár száraz alapon szabad használni. Csomagok és ezek szállítóleveleinek tintaironnal való címzésénél azonban az alap előzetes megnedvesítése kötelező. Aranyat, ezüstöt, bankjegyet, értékpapirt vagy drágaságot tartalmazó, ugyszintén 6000 koronánál nagyobb értéknyilvánítással ellátott csomagok és szállítóleveleik címzésénél a tinta-

Cs. és kir. udvari szállítók !!  
legolcsóbb **butorvásárlási forrás**  
Erdély legnagyobb butorgyára  
**Mestitz Mihály és Fiai**

utrgyárosok Marosvásárhelyt Széchenyi-t. 41 sz.  
\* \* \* Kolozsvárt Unio-utca 7. szám.

Csakis kitűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszebb menő jótállást vállalja. Hitelképes egyéneknek árfelemelés nélkül részletfizetésre. Vidéki meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

**Menyaszonyi kelengyek rendkívül nagy választékban**

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka dléh zszindely és elsőrendű tölgyfaparkett olcsón kapható

iron használata tilos. Pénzes levelek és postautalványok címzésénél a tintairon használata ezután sincs megengedve.

— **A balkáni özvegyek.** Szerbiában és Bulgáriában ezer meg ezer asszony fején van mostan fekete kendő, ami az özvegyi állapot szimbóluma. A legtöbb balkán népnél kivételes az özvegy helyzete. Egy éven belül semmi szín alatt nem szabad neki férjhez menni, ezt az időt mély gyászban kell tölteni, nem járhat se fonóba, se vásárookra. Kötelessége még legalább esztendeig meghalt férje házában lakni. Ha elköltözik a férj házából, nem szabad magával vinni semmit, legföljebb a hozományát. Másodsor nehezen megy férjhez a balkáni özvegy, ez ellen az após és anyós küzd leginkább, mert a másodsorú férjhezmenést általában az első férj megcsufolásának tekintik. Az özvegy tehát leggyakrabban gyermekei nevelésének él. Ha mégis férjhezmenne újra, gyermekeit nem viheti el magával, az após rendszeresen ezzel a példaszóval él:

„Ha már a tehen idegenekhez került maradjon itthon a borju legalább.“

— **Kártya és mózi.** Ily címmel egy ostorozó gunnyal megírt cikk jelent meg a napokban a „Gyulafehérvári Hírlap“ című lapársunk hasábjain. A cikk méltán megdöbbeníti az embert, mert kérelhetetlen kegyetlenséggel világít rá a mai sajnos, általánosan beteg kisvárosi korszellemre, a társadalmi élet káros léhaságára, felületes szenvedély-hajhászásával, ijjesztő ürességére. E két sokat mondó fogalom jellemzi a városi élet jelenét! *kártya és mózi*, vagyis *bőrölő kártya és pikáns, drasztikus, nemi életi, (de nem oktató) mózi.*

Az említett cikk írója maróan igaz tollával ezuttal csak saját városáról ír, csak Gyulafehérváron vág végig tollával, melynek kancsuka-suhogása közben a más városok olvasóinak is rezonál a lelke: „Ime, mennyire igaza van, máshol is így van, nemcsak Gyulafehérváron. A beteg testnek már radikálisan operáló kés kell“ . . .

Ezzel a hangulattal skadt meg a mi szemünk is ezen a cikkben s az esszenciáját kifejező néhány sokat mondó sorát ezért üdvösnek tartjuk az alábbiakban itt leközlölni. Így ír többek közt:

„ . . . Gyulafehérvár! Mondd: kártya és mózi s akkor azt mondtad: Gyulafehérvár.

Mert e kettő uralja III. Károly városát. Ha Gyulafehérvár címerét ma kellene megtervezni, jellemzőbbet aligha pingálhatna a művész a címerpajzsra, mint moziban ülő sokaságot — kártyával kezében . . .

Szinte csodálatos, hogy mily nagyfokú közöny terjegeti sötét szárnyait erre

a városkára, mely semmi másra nincs be rendezve, mint mozira és kártyára. Fásult unottság ül orgiáját s még az érintetlen szüz se hevül fel másra, mint a Max mókáira és Asta Nielsen gesztusaira, mimikájára. Fehérvárott a mozi a kultura és a kártya a szórakozás.

Megdöbbenítő bizonyítékait sorolták elő e sorok írója előtt annak, hogy mennyire indolens az itteni publikum minden mással szemben, ami nem mozi vagy kártya. A legjobb szintársulat is éhezik, ha csak két hétre is ide sodorja végzete . . . És így tovább a bünlajstrom.

**Válopör.** Egy válopörrel beszélnek mostanában a városban. A válokeresetet a feleség indította, még pedig túlzékonyságból. A férj ugyanis tiszta véletlenségből őszinte vallomást mondott önagságáról. A dolog úgy történt, hogy nagy társaság volt együtt. Egy már nem fiatal, de nőtlen agglegény egyszerre meglepő kijelentést tett:

— Meg fogok nőszülni! — mondotta. — Meg fogok nőszülni, meguntam már a lényezetet. Szeretnék egy gondos kis feleséget, szeretném, ha egy nő volna mellettem, háziasszony, gondos. Egy nő, aki spórolósan vezet a háztartást, aki izletes ebédet főz nekem, a fehérműt endben tartja, javítja . . .

A férj egészen átszellemült arccal hallgatta az agglegény aradozását.

— Ilyen feleséget szeretnék én! — fejezte be az agglegény beszédét.

S a férj önkénytelenül rávágta:

— *Én is!*

**A pálcá.** Az egykori tanítvány találkozik gyermekkori tanítójával.

— Látja öcsémuram, — szól az öreg tanító, — most már bizony csak úgy megy a sétálás, ha pálcára támaszkodom.

— A volt tanítvány ravasz arcot vágva szól:

— Kedves tanító ur, régen is, mikor minket oktattott, — *pálcára támaszkodott* . . .

**A struc.** A tészta ehetetlen kemény volt. A férj így szólt:

— Bár én struc volnék, mert akkor talán meg tudnám emészteni ezt a tésztat.

— Azt én sem bálnám — vág vissza a feleség, — mert akkor legalább strucotlat viselnék a kalapomon . . .

**Örmény király — magyar király.** A most elhunyt aranyos humoru „Fejedelem“-nek Baresay Domokosnak halála alkalmából elevenítjük fel ezt a jóízű s a Fejedelemlre nagyon is jellemző Baresay-adomát.

1894 őszén tartották Bonffy-Hunyad környékén az erdélyi király-gyakorlatokat. Ő Felsége maga is részt vett a gyakorlatokon, melyeknek tartama alatt Baresay Domokosnak volt vendége.

Baresay, ki maga is fejedelmi család ivadéka volt, nagyban készült a király fogadására. Hadd emlékezzék vissza Ő Felsége a magyar ember vendégszeretetére, gondolta magában és már hetekkel azelőtt megtette az előkészületeket a király fogadására.

Volt is olyan fogadtatásban és olyan pompában része a királynak, minő csak a régi erdélyi fejedelemség idejében lehetett.

Az előkészületek idejében pár napi időtartamra gyorsan szüksége volt pénzre Baresay Domokosnak. Találkozik a dúsgazdag Korbuly Bogdánal és megszólítja:

— Kedves apósom, nem tudna nekem pár napra ötvenezer forintot kölcsönözni?

— Nagyon szívesen, de hát voltaképpen mire is kell magának ez a rengeteg pénz?

— A király fogadtatására.

— Ugy? Aztán nem volna elég harminvezer forint. — tudakolá óvatosan a paritán egyszerűségű nábob.

Baresay Domokos ugyanolyan óvatosan odasugta:

— Nem lehet kedves apósom, mert nem az örmény király, hanem a magyar király fog jönni . . .

**Agybavizelés!** Azonnali megszüntetése!  
A kor és nemi adatok közlése ellenében felvilágosítást ingyen nyújt: **Pfaller Georg**  
Nürnberg 327. (Bajorország)

### Szerkesztői üzenetek.

**Félix.** Ilyen pletykaságokkal nem foglalkozhatunk. Ha mindenképpen nyilvánosságra akarja hozni, ugy a kiadóhivatal által közölt díj ellenében lapunk „Nyílttér“ rovatában közzé teheti, amiért persze a felelősség önt terheli. Nem ajánljuk azonban a harcot, mert — sorából ítélve — ez önre nézve csak veszteséggel fog zárulni, a minek komolyabb következményei lesznek.

**Cz. K. M.-Csesztve.** Köszönjük. S hasonló dolgoknak ezután is készségesen helyt adunk.

**Hűség.** Bármennyire is méltányoljuk táradtságot, mint hasznavehetetlen, papirkozárba került.

— **Érdeklődő 376.** Utána nézünk s jövő héten megüzenjük.

Kiadó:  
**FÜSSY JÓZSEF.**

**Jogtudósok, papok, tanítók a SIROLIN „Roche“-ról:**

Mellbetegelmél.


**G. R. jogtanácsos, B.-ben.**  
Hasznaltam a Sirolin „Roche“-t, hatásával igazán meg vagyok elégedve.

**B. P. igazgató, B.-ben. (Keletporoszorsz.)**  
Évek óta használom a Sirolin „Roche“-t minden kezdődő hurut ellen. — A légzőszervek bajai ellen a legjobbnak találtam.

**A Sirolin Roche kellemes ízű, étvágygerjesztő és orvosilag ajánlott szer. Erősíti a tüdőt és légzőszervek ellenállását fokozza. A gyógytárban határozottan Sirolin Rochét kérjünk.**

**A. M. plébános, W.-ben.**  
A Sirolin „Roche“ szabadított meg engem. Gyermekeknek is adom a szert, ha hurutosak.

**F. H. tanító, Fr.-ben.**  
A Sirolin „Roche“-val meg vagyok elégedve annyira, hogy mindenkinek ajánlom, akinek légzőszervi baja van. —





**ORIÁSI  
NAGY  
választék**

varrógép, beszélőgép, kerékpár és lemezek

kedvező részletre

JAVITÓMŰHELY

**KELEMEN MÁRTON**

SZEGED, Oroszlán-utca.

**SPECIÁLIS IRÓGÉP JAVITÓ-MŰHELY.**

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Sz. 3405—1912 tkvi.

**Árverési hirdetmény kivonat**

A marosujvári kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Kozma Samu és Anna végrehajtást szenvedő elleni. 1400 kor. tőke követelés és valamint a 166. 167 § ok értelmében csatlakozottnak kimondott czintosi gör. kath. egyház végrehajtónak 117 kor. 60 fill.- A nagyenyedi kisegítő takarékpénztárnak 1000 kor. a Darvas Mor és társának 441 kor. 86 fill. A Schwartz testvéreknek 1250 kor. Konya Andrásnak 36 kor. tőke. Metea Demeternek 225 kor. tőke. Az Economul kolozsvári hitelintézet és takarékpénztárnak 590 kor. tőke s jár. iránti követeléseinek felhajtása végett Marosgezse határán fekvő a marosgezsei 301 sztkvben A + 1 rdsz. 53, 55 hrsz. kert és házra egészben 366 kor. A + 2 rdsz. 962 hrsz. szántóra egészben 39 K. a Csintosi 408 sztkvben A + 1 rdsz. 360 hrsz. szántóra 2054 kor. A + 2 rdsz. 361. hrsz. szántóra 17 kor. egyenkint és összesen 2476 kor.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1913 évi Április hó 24 napján d. e. 10 órakor marosgezse község házában és ugyanaz nap d. u. 3 órakor czintosi község házában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási az 1/2 illetőleg 2/3-ad árán alul eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsárának 20 százalékát vagyis készpénzben, vagy az 1881. LX t.c. 42 § ában jelzett ár folyamalmal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró, mint tkvi hatóság Marosujvárt 1912 évi november hó 29 napján.

Szathmári s. k. kir. aljársbíró.

A kiadmány hitelül

**Roska János.**

kezelő.

Sz. 3366—912 tkvi.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A Marosujvári kir. jbiróság, mint tkvi. hatóság közhírré teszi, hogy Szemberer Vilmosné esődtömege végrehajtónak Rozman Farkas csongvai lakós végrehajtást szenvedő elleni 92 K. 72 fill. tőkekövetelés és az ezennel csatlakozottnak kimondott Báro Bors medgyesfalvi gyárai ezég javára 620 kor. és járuléka iránti végrehajtási ügyében a gyulafeher-

vári kir. törvényszék a marosujvári kir. járásbíró, mint tkvi hatóság Marosujvárt 1912 évi november hó 29 napján. Szathmári s. k. kir. aljársbíró. A kiadmány hitelül Roska János. kezelő.

vári kir. törvényszék a marosujvári kir. járásbíró, mint tkvi hatóság Marosujvárt 1912 évi november hó 29 napján. Szathmári s. k. kir. aljársbíró. A kiadmány hitelül Roska János. kezelő.

A kir. jbiróság tkvi hivatalától.

Marosujvár, 1912 jul. 25.

A kiadvány hitelül:

Szathmári s. k.

**Roska János**

kir. aljársbíró.

kezelő.



a valódi

**KAUCSUK-CIPŐSAROK  
DOBOZA,  
MINŐSÉGE:  
ARANY**

**Hirdessünk**

a „MAROSUJVÁR”-BAN

**SZŐLŐBIR-  
TOKOSOK**

különös figyelmébe!

Ha „Forthinnal”,  
permetez,

Rézkenporral  
poroz és

**BAGOLLAL**

ül a szőlőmolyt:

**FORHIN**

mert a

**FORHIN**

**Gyümölcskertészek**

kártékony rovarok elfogására, **Lauril** a rovarok elleni téli védekezésre, **Lauril** a rovarok elleni téli védekezésre, **Lauril** oltóviasz az oltványok nemésítésére, **Ichneumint** a zsege virágok permetezésére, **Nicotin Quassiakivonat** foiskolák permetezésére, **Topomort** mezei egerek pusztítására, **Pampit** rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről **kimerítő leírást és használati utasítást** kérni, melyet **ingyen és bérmentve** küld az összes érdeklődőknek a

**FORHIN** szőlőpermetezési anyaggyár  
Budapest, VI., Váci-ut 93.,

valamint vezérképviselője Erdélyrésze **Szekely Gárdák Szövetkezete**  
Marosvásárhely.



**I - SZÖR**  
kevesebb  
a gond,

**II - SZÖR**  
kevesebb  
a munka,

**III - SZÖR**  
kevesebb  
a munkabér!

a sokszorta megjavított bordói keverék és számtalan köszönő- és elismerő-levél tanúsá a szerint mindenütt a **legnagyobb megelégedéssel** használják.

-nak nincs üledéke, vízbe dobva azonnal oldódik és **biztosan** pusztítja a **peronosporát**: egy kész anyag. főalkatrésze rézgálic, tapadóképessége oly nagy, hogy bármely harmátnál permetezhet vele; használata óriási **munka- és pénzmegegytetést** jelent, mert az anyag teljesen kész!

h száljanak saját érdekükben **Californiai** lét, a gyümölcsrovarok elleni védekezésre **rovareny** et minden kártékony rovar lekötésére, **rovarforgó övet** az összes

**Kawa-Santal-Kapszulák** kitünő szer húgyvesztés ellen, kankó, herelob, hólyag-

hurut és idült fehérhólyag ellen. Meglepően gyors hatás. 1 doboz ára 3 kor.

**Dr. Bojta-Injekció** ezzel egyidejűleg használva. Crvosilag ajánlva. 1 üveg 1 kor. 60 fill.

ehhez egy feeskendő férfiaknak vagy nőknek 1 kor. 50 filler. Eredményért kezesség.

**Universal-Fluid** felülmulhatatlan hatású testszaggyalásokról, ruma-, esuz-, fej-, fogfájásnál és bőrvizketegségnél. 1 próba üvegeske 40 fill. 1 nagy üveg 1 kor. 50 fill.

**Skribanek K. u. gyógyszertára a „Kereszt”-hez**  
Temesvár, Erzsébetváros, XIV., Hunyadi-ut 30.

Viszontelárusítók fényesen díjazva.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

▶ RÉTHY-FÉLE ◀

## PEMETEFÜ CUKORKÁNÁL!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és — hártározottan **RÉTHY-félet** kérjünk, — mivel sok haszontalan utánzat van. Az eredetinek minden egyes darabkáján rajta van a „**Réthy**” név.  
1 doboz ára 60 fill. : : Mindenütt Kapható.  
Csak **RÉTHY-félet** fogadjunk el



A könyvpiac szenzációja!

Két hét alatt 45.000

példány fogyott el

A Háztartás Könyvtára

Újpróba! receptek.

Szerkeszti: KÜRTHY EMILNÉ.

1. Hús- és bőjti levesek
2. Levesbe való tészták és mellékételek
3. Különböző előételek
4. Tojás-ételek
5. Marha, borjú- és sertéshús ételek
6. Szárnyasok és szárnyas vadak
7. Nyul-, őz- és egyéb vadusok
8. Halak elkészítése
9. Különböző főzelékek
10. Gyurott és kifőtt tészték
11. Élesztős tészták és réteslélék
12. Torták könyve
13. Sós és édes mártások
14. Édességek és cukorkák
15. Apró sütemények
16. Különböző italok
17. Jóízű kenyérsütés
18. Fagylaltok, koesonyák, krémek
19. Gyümölcs-befőzés
20. Zöldség, uborka stb. eltartása

Egy-egy kötet ára csak 20 fillér.

Megrendelésnél elegendő a számok közlése. Egyes kötetek megrendelésénél 5 fillér portóra küldendő. Mind a 20 kötetet ára bérmentve 4 korona. Szétküldés csakis a pénz előleges beküldése ellenében.

„HÁZTARTÁS” kiadóhivatala, Budapest Eötvös-u. 36.

## ELADÓ BIRTOK.

Csongva községben (alsó fehér) Marosujvár sósfürdőtől 2 kilométerre egy cirka 390 cat. holdas birtok — örök áron eladó 7 hold ujjonnan berendezett faj szőlővel 4 hold a faluban lévő szép belsősséggel és teljes felszereléssel is.

Értekezhetni Füßy ur könyvkereskedésében Marosujvártt.



Marosujvár piacterén levő szép, nagy üzlethelyiség 3 szobás lakással együtt kiadó.

Esetleg a lakás vagy üzlethelyiség **külön is kiadó.** Bővebb felvilágosítást ad : **Gitta János Marosludas.**

II.



EGY OKOS FEJ

minden alkalommal

Dr. Oetker sütőporát használja á 12 f.

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.

Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészthetővé lesz.

Dr. Oetker-féle Vanilincukor á. 12 f.

a legnemesebb fűszere minden tésztának, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglupf torta, pudding és tejszín, továbbá finom vagy porcukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótol 2—3 cső vaniliát. Ha felesomag **Dr. OETKER VANILINCUKROT** 1 kgr. cukorral keverünk és ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze teára öntünk, úgy egy kitűnő arómájú, teljes italt kapunk.

Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen!

## BUTOR

Dacára a rossz pénzügyviszonyoknak, abban a helyzetben vagyok, hogy mindennemű butort, ebédlő, háló, úrszoba, szalon, kastély, szanatórium és penzió-berendezést

**a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett**

szállíthatok. Kérjen ingyen prospektust. Kroh lakásberendező Budapest,

IV. Váci-utca 8 v.

Nem bankhitel.

Váltó nem kell.

Vigalmi meghívókat, táncrendeket, eljegyzési kártyákat és esküvői meghívókat

legizlésebben készít a

**Füßy-nyomda**

„STYRIA-UNIVERSAL”  
Kötőgépek



megmunkálnak **finom** és **vastagszalu** — pamutot **UGYANAZON — GÉPEN.** Árjegyzék ingyen. Részletfizetésre is.

Styria-Kötőgépgyár, Graz, III.  
Képviselők kerestetnek.



Ujdonság! Csodaréztrombita!

Bárki egy óra alatt megtanulhat rajta bármilyen notát játszani. A „Csodaréztrombita” rendkívül erős, vastag sárgarézből van készítve, könnyen fújható, 45 cm. hosszú, szép tartós billentyűkkel ellátva. Ára tokkal, iskolával és egy hasznos ajándékkal csak 6 kor.

Wagner „Hangszerkirály”

országszerte elismert elsőrendű hangszeráruháza, Budapest, Józsefkörút 15. Fényképes hangszerárjegyzék ingyen.

Öväs: Figyelem a pontos címre és házszámra.

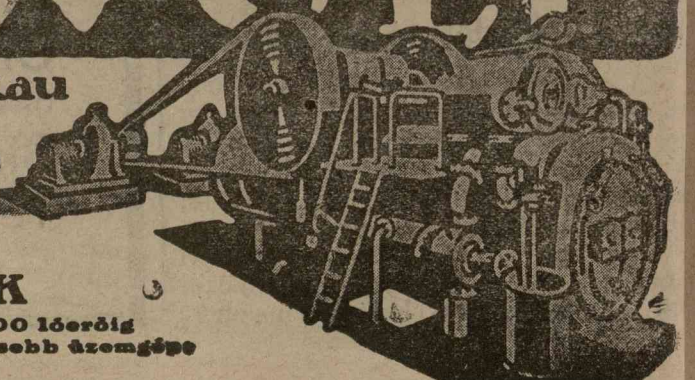
# R\*WOLF

Magdeburg-Buckau

Magyarországi Képviselete:  
Budapest, V., Báthory-utca 18

Szabad, túlhevített gőzű  
LOKOMOBILOK

Wolf eredeti szerkezete 10-500 lóerőig  
Bármely gyártelep legelőnyösebb áreméje



**NAGYENYED-re**  
Alsófehér m.



**FISCHER és Társai**  
Faiskolók és szőlőoltványtelepek

forduljon minden érdeklődő, ki suyt fektet elsőrendű fajtisza anyagra

**Gyömölcsfaesemetek**  
sétányfák, diszcseserjék, tüleve-  
lűek, kerítésnövények, bogyo-  
gyümölcsűek stb.

**Szőlőoltványok**

Elsőrendű áru európai és amerikai márkájú gyökeres vesszők. Oktató árjegyzék ingyen

— Karácsonyra csak a millioszor be-  
vált *Dr. Oetker*-le e vények szerint készít-  
sük süteményeinket, amelyek minden élel-  
m szerűzetben vagy egyenesen (*Dr. Oetker*  
*A.-tól Baden-Wieu*) kaphatók ingyen és  
bérmentve Finom karácsonyfára való sü-  
temény, karácsonyi kalács, vanília-sütemény  
mézeskalács, továbbá kuglóf stb. *Dr. Oetker*  
vényei szerint és *Dr. Oetker* sütőpozarával  
igen könnyen készíthetők. Mindezek a sü-  
temények igen finom ízűek, könnyen emész-  
thetők és különösen gyermekek számára  
ajánlatosok. Emellett ezeket a süteményeket  
minden házia-szony — anya, szakácsnő —  
saját sütőjében a legrövidebb idő alatt el-  
készítheti. A sok ezer elismerő levél éke-  
sebben szól mint minden ajánlás.

Legelőnyö-ebb bevásárlási forrás.

# MATIS E.

Vas, szerszám és fűszerkereskedő Marosujvár.

**Ajánl,** öntött vas kályhakat öntött vas- és  
lemez takaréktűzhelyeket, vas és fagerendelyű  
ekéket könnyű kivitelben, felszerelt ekefejeket.

**SODRONY KERITÉST,**

tűskés sodrony gyári áron.

**Vadász fegyverek**

önműködő *Browning* pisztolyok, töltény hüvely serét  
ugyszintén mindenféle vadász kellékek.

Kasza jótállás mellett.

Soh' se vegyünk mást

## Köhögés

rekedtség, nátha és elnyátkaso-  
dás ellen, mint az izletes

**Kaiser-féle**

**mell - karame lát**

a „három fenyő“ védjeggyel.  
**5900** bizonyítvány orvosok és  
magánosoktól garantálja a biztos  
hatást. Egy csomag ára **20** és  
**40** fill. Egy doboz ára **60** fill.

Kapható: Gál Béla  
gyógyszertárában  
Marosujvárt.

## NÉMETHY JÓZSEF gépezemű butorgyára és raktára

Telefonszám 11.

**TORDA**

Telefonszám 11.

Készít és raktáron tart kész **BUTOR**, mindennemű modern stílusban, lakos, matt,  
fényezett **nagy raktár** teljes **szalon-, ebédlő-, háló-, uriszoba-**  
kivitelben **iroda és konyha** berendezés szalon és  
**ÖLTÖZÖTÜKRÖK ÜVEGKÉP** és olajfestmény.

Gyapju, jutta, nagy és futó szőnyegek, gyapju és csipke függönyök, storok, és  
draperiák, ágy és asztal-terítők, divány átvétők függönykikötő bojtok  
és láncok a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

Vas- és rézbutorokból állandó **NAGY RAKTÁR.**

Gyermek-kecsik majolika-, dohányzó és diszasztalkák s egyéb luxus **BUTOROK** stb.  
a legutolsó divat szerint. Minta- és hajlított székek, és egyes butordarabok gyári áron  
székekhez való ülések minden nagyságban. Számos elismerő levél költségvetést és minta  
képet szívesen küld. Karácsonyi és alkalmi meglepetésnek legalkalmasabb egy hasznos  
maradandó szép berendezésű tárgy.

Tetszetős olcsó és tartós kivitelű vendég szoba butorok minden kivitelben azonnali szál-  
litásra raktáron.

SAJÁT ASZTALOS, KÁRPITOS ÉS  
mázoló műhelyek

Védjegyesületi kiállításán aranyéremmel  
aranyoklevéllel kitüntetve.

# Névjegyek,



# eljegyzési kártyák,

legelegánsabb kivitelben s legolcsóbb árban  
készíttetnek

\*\*\*

**Füszy J. könyvnyomdájában**

\*\*\*

# Meghívó.

## A MAROSUJVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

1913. ÉV FEBRUÁR HÓ 2-AN DÉLUTN 1/2Á4 ÓRAKOR Marosujvart, intézeti helyiségében tartandó

# XVII-ik évi rendes közgyűlésére.

### Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó és ennek kapcsán a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes választása.
  2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, a mérleg-, veszteség- és nyereségszámla előterjesztése és a tiszta nyereség mikénti felosztásáról szóló indítvány tárgyalása.
  3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.
  4. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok választása.
  5. Az alapszabályok 9., 34., 37., 52., 55., 69. §-ainak módosítása.
  6. Esetleges indítványok, melyek a közgyűlés előtt három nappal előbb bejelentettek.
- Marosujvár, 1913 január 3-án.

### Az igazgatóság.

Az évi zárszámadások a közgyűlést megelőző 8 napon belül az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Alapszabályaink 47. §. értelmében csak azon részvényesek élhetnek szavazati joggal, kik részvényeiket a le nem járt szelvényekkel együtt, legkésőbb a közgyűlést megelőző napon vagy intézetünknel, vagy a Nagyenyedi Kisegitő Takarékpénztárnál térítvény mellett letéteményezik.

Határozatképtelenség esetén fenti tárgyak folyó év február hó 9-én d. u. 1/24 órakor fognak végérvényesen tárgyalatni.

### V a g y o n

### MÉRLEG-SZÁMLA.

### T e h e r

Főkönyvi lapszám	S z á m l a n e v e	Összeg		Összesen		Főkönyvi lapszám	S z á m l a n e v e	Összeg		Összesen	
		K	f	K	f			K	f	K	f
136	Pénztár --- --- ---			29989	48	1	Részvénytőke --- --- ---			150000	—
	<i>Kihelyezés:</i>					113	Tartalékalap --- --- ---			20000	—
112	Váltó kölcsön --- --- ---	774785	49			137	T. betét --- --- ---			298405	54
115	Jelzálog „ --- --- ---	134952	99			116	Folyószámla --- --- ---			14132	86
114	Kötvény „ --- --- ---	6294	—			135	Visszleszámított váltó --- --- ---			362726	49
125	Zálog „ --- --- ---	12007	60	928040	08	127	Átruházott jelzálog kölcsön --- --- ---			118244	07
134	<i>Értékpapír számlán:</i>					123	Ovadék és letét --- --- ---			127726	—
	a) értékpapír --- --- ---	23257	—			133	Fel nem vett osztalék --- --- ---			209	—
	b) ovadék és betét --- --- ---	127726	—	150983	—	119	Átmeneti sz. --- --- ---			5053	27
3	Leltár --- --- ---			1750	—	131	Nyereség áthozat --- --- ---	1050	—		—
							<b>Nyereség:</b> --- --- ---	13215	33	14265	33
				1110762	56					1110762	56

### V e s z t e s é g

### VESZTESÉG- ÉS NYERESÉG SZÁMLA.

### N y e r e s é g

121	Üzleti költség --- --- ---			4177	23	131	Nyereség áthozat --- --- ---			1050	—
129	Tiszti fizetés --- --- ---			7600	—	122	Váltó, jelzálog és kötvény kamat --- --- ---			84170	79
130	Igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok fizetése			3900	—	125	Zálogkamat --- --- ---			1330	01
120	Visszleszámítási kamat			32606	59	60	Értékpapír kamat (adómentes) --- --- ---			674	80
132	Átruházott jelz. kölcs. kamat			6091	41						
124	T. betét kamat --- --- ---			13673	48						
117	Adó --- --- ---			3478	21						
98	Behajthatatlan leírás --- --- ---			1433	35						
	<b>Nyereség</b> --- --- ---			14265	33						
				87225	60					87225	60

Marosujvár, 1912. december hó 31-én.

Simon Jolán s. k.  
cégjegyző — pénztárnok.

dr. Winkler Albert s. k.  
ig. elnök.

Krizsán János s. k.  
igazgató.

Lőrinczi Berta s. k.  
főkönyvelő.

Aschenbrenner Máttyás s. k.  
ig. tag.

Benedek Farkas s. k.  
ig. tag.

Binder József s. k.  
ig. tag.

dr. Dénes Arthur s. k.  
ig. tag.

Folyovich Sándor s. k.  
ig. tag.

Magyary Mihály s. k.  
ig. tag.

Szász József s. k.  
ig. tag.

Winkler János s. k.  
ig. tag.

Jelen „mérleg-számlát“, valamint „veszteség- és nyereség-számlát“ megvizsgáltuk, — a fő- és segédkönyvekkel összehasonlítva mindenben helyesnek és rendben levőnek találtuk:

Csiky Sándor s. k.  
fel. biz. elnök.

Both Sándor s. k.  
fel. biz. tag.

Csapó Gyula s. k.  
fel. biz. tag.

Szigeti Béla s. k.  
fel. biz. tag.